

جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت تجارت و صنایع
ریاست عمومی ثبت مرکزی و مالکیت فکری



د افغانستان اسلامي جمهوریت
د سوداګرۍ او صنایعو وزارت
دمرکزي ثبت او فکري مالکیت لوی ریاست

Reg #: 52814
License #: D-27780

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Commerce and Industries
Directorate General of Central Business Registry & Intellectual Property

د ثبت نمبر: ۵۲۸۱۴
د جواز نمبر: D ۲۷۸۰

TIN / نمبر تشخیصه مله 1047732019



جواز تشبث

Business License

شرکت ساختمانی سرکسزای و تولید مواد ساختمانی وقت

Waqf Construction Road Building and Construction Materials Production Company



مړستيان/President
حسن خليلي



رئيس/President
حسن خليلي

تصديق کړي دا جواز چې نوم يې پورته ياد شوی دی د محدودالمسؤوليت شرکتونو د قانون او د افغانستان د نورو نافذه قوانينو پر بنسټ ثبت او صادر شو.
تصديق ميگرډد اين جواز که نام آن در فوق ذکر ميشود، در مطابقت با قانون شرکتهاي محدودالمسؤوليت و سایر قوانين نافذه افغانستان ثبت و صادر گرديده است.

It is certified that this license with mentioned name, is registered and issued in accordance with and subject to the LLC and other effective laws of Afghanistan.

Issue Date: 16/Mar/2020 ۱۳۹۸/۱۲/۲۶
Valid Date: 16/Mar/2023 ۱۴۰۱/۱۲/۲۵
Established: 2008 ۱۳۸۶

د صدور نېټه:
د پای نېټه:
د تاسیس کال:
سکتور فعالیت: ساختمانی

ادرس شرکت: ده بوزره، مرکز کابل، کابل

امضاء صلاحیت دار

Authorized Signature

د مرکزي ثبت اداره

72752

نمبر مسلسل:

قیمت حق الطبع (۵۰۰) افغانی

Responsibilities

This license is issued by Directorate General of Central Business Registry & Intellectual Property (ACBR-IP) in accordance with and subject to the effective laws of Afghanistan.

All businesses must submit their Business Declaration Form(s) according to the law to the Revenue Department of the Ministry of Finance and Directorate General of ACBR-IP. Individuals and companies, who do not submit their declarations within the given timeline, will be penalized in accordance with the Income Tax law of the Islamic Republic of Afghanistan.

All businesses must abide by the effective Rules and Regulations of the Islamic Republic of Afghanistan in their commercial activities.

Based on their national obligations and services to the nation, businesses are obliged to import high quality materials and products and should avoid import of low quality goods.

All businesses must formally notify the ACBR-IP prior to any changes being brought to the company structure, shares, and address and should follow the legal procedures to have the changes registered accordingly.

Directorate ACBR-IP reserves the right to revoke, remand, suspend, amend, nullify and void or review this license in accordance with the effective licensing procedures.

In no event shall Directorate General of ACBR-IP or its representatives be liable for any damages whatsoever, including without limitation, damages for loss of business profits, business interruption, loss of business formation, detrimental reliance, consequential of incidental damages, including to third parties, or other pecuniary loss. Nothing in this license is to be construed as guarantee, warranty or any form of indemnification.

Privileges:

Holder(s) of this license can import and/or export all permitted good (Transit of goods, logistics, getting business passport, establishment of branches abroad) in accordance with the effective laws of Islamic Republic of Afghanistan.

Validity:

The validity of this license is **3** years from the date of issuance. For querying and verification of this license visit www.acbr.gov.af

مکلفیت ها

- این جواز از طرف ریاست عمومی ثبت مرکزی و مالکیت فکری وزارت تجارت و صنایع ج.ا.ا در مطابقت با لایحه جدید ثبت و صدور جواز و سایر قوانین نافذ صادر گردیده است.
- تمامی تشیقات مکلف اند اظهار نامه مالیاتی (بیلاسن) خویش را مطابق قانون بر ریاست های عواید و مسئولیت های مرکز و ولایات وزارت معترم مالیه، و این اداره ارائه بدارند در غیر آن طبق احکام قانون مالیات بر عایدات تحت جرایم تأخیر بیلاسن قرار خواهند گرفت.
- تمامی تشیقات مکلف اند که فعالیت های شان را در مطابقت با قوانین نافذ کشور انجام دهند

- تمامی تشیقات بر حسب وجیهه ملی خدمت بوطن مکلفیت دارند در حین واردات اجناس با کیفیت را وارد و تولید نموده و از ورود اجناس و کالا های بی کیفیت بدخل کشور جلوگیری نمایند.

- تمامی تشیقات حین وارد آوردن تغییرات مکلف اند این اداره را در جریان قرار داده تا باشد سهولت های لازم در طی مراحل قانونی اسناد شان منجانب این اداره مهیا گردد.

- این اداره این حق را بخود محفوظ میدارد در صورت موجودیت دلایل قانونی و موجه تشیقات منظور شده را لغو و یا تجدید نماید.

- این اداره بعد از صدور جواز در قبال فعالیت های تشیقات از قبیل (قرضه های بانکی، قرار دادها، تضمینات ... و غیره) هیچ نوع مسئولیت را بعهده نخواهد گرفت.

امتیازات :-

- دارنده این جواز حق فعالیت تجاری و سرمایه گذاری را در سکتورهای مربوطه مطابق اساننامه خویش داشته و از حقوق اخذ پاسپورت، ایجاب نمایندگی در ممالک خارجی، تصدیق و توريد اموال تجاری در مطابقت به قوانین افغانستان برخوردار میباشند.
- مهیا اعتبار :-
- این جواز از تاریخ صدور برای مدت **3** سال مدار اعتبار میباشند.

نوت: تمامی افراد و اشخاص میتوانند مطمئنند معلومات پیرامون جواز های ثبت شده را از وب سایت این اداره (www.acbr.gov.af) بدست آورند.

مکلفیتونه

- دغه جواز دافغانستان اسلامي جمهوريت د سوداگري او صنايعو وزارت د مرکزي ثبت او معنوي مالکيت لوی ریاست له لوري بدیثت او جوازروکولو لوی لایحې او د هیواد ټولو نافذ قوانینو سره سم صادر شوی دی.
- ټول تشیقونه از دی، چې خپل مالیاتی خرکند پاتی (بیلاسن) د قانون مطابق د مالی معترم وزارت د مرکز او ولایتونو د عواید او مسئولیتونو د ریاستونو او د سوداگري او صنايعو وزارت د مرکزي ثبت او فکري مالکیت عمومی ریاست ته وړاندې کړي او پرته له هغې به د مالیاتی قانونو احکامو سره سم د بیلاسن څښتنلو جرم تر نامه لاندې راشي.
- ټول تشیقونه از دی، چې خپل ټول فعالیتونه د هیواد نافذ قوانینو سره سم ترسره کړي.
- ټول تشیقونه هیواد ته د جوړید کولو ملی وجیبه په توگه هیواد ته یا کیفیته توکی وارد او تولید کړي او هیواد ته د بی کیفیته توکو له راولولو څخه مخنیوی وکړي.

- ټول تشیقونه د مشر، مرستیال، د تشیقات نوم، د پلورل او د سوداگريز ادرس اړوند بدلون راوستلو پر مهال از دی، چې د مرکزي ثبت او معنوي مالکیت لوی ریاست په جریان کې واچوي ترڅو ددی ریاست په گډون د نوی د اسنادو قانونی پرواونه ترسره کولو کې لازمی اسانتوازی رامنځ ته شي.

- دغه اداره دا خپل حق بولي، چې د خرگندو او قانونی دلايلو دشتون په صورت کې سوداگريز او د پانگه اچونې جوازونه لغوه یا نوی کړي.

- دغه اداره د تشیقونو د فعالیتونو لکه بانکی پروونه، پروونه، تضمینونو او داسې نورو په برخه کې د جواز روکولو څخه وروسته هیچ ټول مسولیت پر غاړه نلري.

امتیازونه :-

- د دی جواز لرونکی د سوداگري او پانگه کړنې په برخه کې د مربوطه سکتورونو او اسانسمې مطابق د فعالیت حق لري. او د پاسپورت تر لاسه کول، په بهرنیو هیوادونو کې د ځانگړي رامنځ ته کول د سوداگريزو توکو لپړید را لپړید د افغانستان اسلامي جمهوریت د قوانینو سره سم حق لرونکی دی.

داعتبار موده:-

- دغه جواز د صادریدو له نېټې څخه تر **3** کلونو پورې د اعتبار وړ دی.

پاڼونه: ټول خلک کولای شي، د ثبت شوی جوازونو په اړه معلومات د دغې ادارې له وب سایت پاتی (www.acbr.gov.af) څخه تر لاسه کړي.

جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت تجارت و صنایع
ریاست عمومی ثبت مرکزی و مالکیت فکری



د افغانستان اسلامي جمهوریت
د سوداګرۍ او صنایعو وزارت
د مرکزی ثبت او فکری مالکیت لوی ریاست

Reg #: 59661
License #: D-49062
Directorate General of Central Business Registry & Intellectual Property

د ثبت نمبر: ۵۹۶۶۱
د جواز نمبر: D-۴۹۰۶۲

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Commerce and Industries
General of Central Business Registry & Intellectual Property

TIN / نمبر تشخیصیه ملیه /
9000930678



جواز تشیث

Business License

متشیت انفرادی: حسین علی ولد اسحاق
عنوان تجاری: خدمات لورستیکی وقت



رئیس/President
حسین علی
Hussain Ali

تصدیق کیری دا جواز چې نوم یې پورته بله شوی دی د افغانستان د نافذه قوانینو پر بنسټ ثبت او صادر شو.
تصدیق میگرد این جواز که نام آن در فوق ذکر میباشد، در مطابقت با قوانین نافذه افغانستان ثبت و صادر گردیده است.

It is certified that this license with mentioned name, is registered and issued in accordance with and subject to the effective laws of Afghanistan.

Issue Date: 17/Apr/2017 ۱۳۹۶/۰۱/۲۸
Valid Date: 15/Apr/2020 ۱۳۹۹/۰۱/۲۷
Established: 2013 ۱۳۹۲
د صدور نېټه: ۱۳۹۶/۰۱/۲۸
د پای نېټه: ۱۳۹۹/۰۱/۲۷
د تاسیس کاله: ۱۳۹۲
سکور فعالیت: خدمات لورستیکی
ادرس نژاد: کوچه کابل فلز چهارراهی شهید، دهمورزی، ناحیه ۳، مرکز کابل، کابل

نمبر مسلسل: 11366
قیمت حق الطبع (۵۰۰) افغانی

طارق احمد سرفراز
Tariq Ahmad Sarfraz

Responsibilities

This license is issued by Directorate General of Central Business Registry & Intellectual Property (ACBR-IP) in accordance with and subject to the effective laws of Afghanistan.

All businesses must submit their Business Declaration Form(s) according to the law to the Revenue Department of the Ministry of Finance and Directorate General of ACBR-IP. Individuals and companies, who do not submit their declarations within the given timeline, will be penalized in accordance with the Income Tax law of the Islamic Republic of Afghanistan.

All businesses must abide by the effective Rules and Regulations of the Islamic Republic of Afghanistan in their commercial activities.

Based on their national obligations and services to the nation, businesses are obliged to import high quality materials and products and should avoid import of low quality goods.

All businesses must formally notify the ACBR-IP prior to any changes being brought to the company structure, shares, and address and should follow the legal procedures to have the changes registered accordingly.

Directorate ACBR-IP reserves the right to revoke, remand, suspend, amend, nullify and void or review this license in accordance with the effective licensing procedures.

In no event shall Directorate General of ACBR-IP or its representatives be liable for any damages whatsoever, including without limitation, damages for loss of business profits, business interruption, loss of business formation, detrimental reliance, consequential of incidental damages, including to third parties, or other pecuniary loss. Nothing in this license is to be construed as guarantee, warranty or any form of indemnification.

Privileges:

Holder(s) of this license can import and/or export all permitted good (Transit of goods, logistics, getting business passport, establishment of branches abroad) in accordance with the effective laws of Islamic Republic of Afghanistan.

Validity:

The validity of this license is three (3) years from the date of issuance. For querying and verification of this license visit www.acbr.gov.af

مکلفیت ها

این جواز از طرف ریاست عمومی ثبت مرکزی و مالکیت فکری وزارت تجارت و صنایع ج.ا.ا در مطابقت با لایحه جدید ثبت و صدور جواز و سایر قوانین نافذه کشور صادر گردیده است.

تمامی تشکیلات مکلف اند اظهار نامه مالیاتی (بیلاسن) خویش را مطابق قانون بر ریاست های عواید و مستوفیات های مرکز و ولایات وزارت محترم مالیات، و این اداره ارائه بدارند در غیر این طبق احکام قانون مالیات بر عایدات تحت جرایم تأخیر بیلاسن قرار خواهند گرفت.

تمامی تشکیلات مکلف اند که فعالیت های شان را در مطابقت با قوانین نافذه کشور انجام دهند.

تمامی تشکیلات بر حسب وجوبه ملی خدمت بوطن مکلفیت دارند در حین واردات اجناس با کیفیت را وارد و تولید نموده و از ورود اجناس و کالا های بی کیفیت بدخل کشور جلوگیری نمایند.

تمامی تشکیلات حین وارد آوردن تغییرات مکلف اند این اداره را در جریان قرار داده تا باقیات سهرت های لازم در طی مراحل قانونی اسناد شان منجانب این اداره مهیا گردد.

این اداره این حق را بخود محفوظ میبدارد در صورت موجودیت دلایل قانونی و موجه تشکیلات منظور شده را لغو و یا تجدید نماید.

این اداره بعد از صدور جواز در فعالیتهای تشکیلات از قبیل (فرسخه های بانکی، قرار دادها، تضمینات... و غیره) هیچ نوع مسولیت را بعهده نخواهد گرفت.

مکلفین و نه

دفعه جواز نافذ افغانستان اسلامی جمهوریت د سونادگری او صنایع وزارت د مرکزی ثبت و معرفی مالکیت لوری ریاست له لوری بدقیقت او جواز لور لور لوری لوری لایچی او د هیواد تولد نافذه قوانین سوره سوره صنایع لوری دی.

تول تشکیله از دی دوجه هیلی مالیاتی خرگند پایی (بیلاسن) د قانون مطابق د مالی محترم وزارت د مرکز او ولایتونو د عواید او مستوفینونو ریاستونو د سونادگری او صنایع وزارت سم مرکزی ثبت او فکری مالکیت عمومی ریاست ته ورنانی کری او پورته له هعی په د مالیاتی قانونو احکامو سوره سم بیلاسن خنیدیلو جرم کونامه لانی برانی.

تول تشکیله از دی دجی خیل تول فعالیتونه د هیواد نافذه قوانینو سوره سم ترسره کری.

تول تشکیله هیواد ته د جویره کولو ملی وجوبی په توگه هیواد ته با کیفیتو ترکی وارد او تولید کری او هیواد ته د بی کیفیتو ترکی له راور لور خنجه مخنیوی وکری.

تول تشکیله د مشر سهرتیل بد تشیت نوم دیرخی اخیستل او پلورل او د سونادگری لورس اورت بدلون راوستلو پرمهال از دی دجی د مرکزی ثبت او معرفی مالکیت لوری ریاست په جریان کی و اوچری هر خور دی ریاست په کون د دوی د اسنادو قانونی پراوونو په ترسره کولو کی لازمی اسنادگری رامنځ ته شی.

دغه اداره دا خیل حق برنی دجی د خرگند او قانونی دلایلو نشتون په صورت کی سونادگریز او د پانگه اوچنی جوازونه لغوه یا نوی کری.

دغه اداره د تشکیلو د فعالیتونو لکه بانکی پورونه، بیرونونه، تضمینونو او داسی نورو په برخه کی د جواز ورکولو خنجه وروسته هیچ بول مسولیت پر غاړه نلری.

امتیازات

دارنده این جواز حق فعالیت تجارتي و سرمایه گذاری را در سکتورهای مربوطه مطابق اساننامه خویش داشته و از حقوق اخذ پاسپورت، ایجاد نمایندگی در ممالک خارجی، تضمین و توريد اموال تجارتي در مطابقت به قوانین افغانستان برخوردار میباشند.

مهیا اعتبار :-

این جواز از تاریخ صدور برای مدت (۲) سه سال مدار اعتبار میباشند.

نوت: تمامی افراد و اشخاص میتوانند معلومات پیرامون جواز های ثبت شده را از وب سایت این اداره (www.acbr.gov.af) جست اورند.

امتیازات :-

دارنده این جواز د صلیتینو له نیتی خنجه تر (۲) لوریونو پوری د اعتبار وړ شی.

پلورنه: تول خنک کولای شی، د ثبت شورو جوازونو په اړه معلومات د دعی لاری له وب پایی www.acbr.gov.af خنجه تر لاسه کری.

ولایت (د افغانستان)
 ولسوالۍ - ناحیه سرخ رود
 کلی - گذر پیر احمد

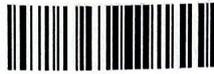
د کورنیو چارو وزارت
 د ادارې چابکیت ست
 د نفوسو د احوالو د نظریې ریاست



د افغانستان د ولسوالۍ ریاست د کورنۍ کچه

	پیر	پیر زنده
	نوم	پیر زنده
	د پلار نوم	الحق
	د نیکه نوم	علی شرف
	د زوی نوم	پیر احمد
د معیوبیت ډول		
د زیزید لو		د زیزید لو

اوری	د داخلیدو نېټه	میلیت	افغان
ژمی	د ترخیص نمبر او نېټه	شغل	غرضت
قوم	قطعه	جنس	
د سر خپل نوم ۹۴۲	نور وکوائف	مدنی حال	
د ثبت ګڼه ۱۲۲	د ټوک ګڼه ۱۱۲	د عاید شمیر	
نېټه ۱۳۶۰/۱۱/۱۲	د صکوک	مورنی	
		باندنی	
د تذکرې د خاوند لاسلیک یا ګڼه	د آملیک	د مسئول مامور لاسلیک	
۸۱	نوم	رتبه	
۲۲۲۸	رق		



مکتوب تحقق ابتدائی جواز مالی دهنده گان

نمبر تشخیصیه مالی دهنده گان	نمبر جواز سرمایه گذاری	حساب مالیاتی	دوره مالیاتی	میعاد سنجش دوره مالیاتی
۱۰۴۷۷۳۲۰۱۹	D-۲۷۷۸۰	۱۲۴۲۰	-۱۳۹۷	از: ۱۳۹۶/۱۰/۱ الی: ۱۳۹۷/۹/۳۰

شرکت ساختمانی سرکسازی و تولید مواد ساختمانی وقت

نمبرخانه :
سرک :
ساحه/قریه : سیلوی مرکزی شیرزاد شاپنگ سنتر

مرکز مالی : ریاست مالی دهنده گان متوسط کابل

نمبر موبایل : ۰۷۷۰۴۱۲۷۶

ولسوالی : کابل - ناحیه پنجم
ولایت : کابل
کشور : افغانستان

گروپ تنظیم دوسیه : بخش ساختمانی

ادرس ایمیل : waqtcons۱۵۹@gmail.com

شماره:

۵۵۷۱ - ۵۵۷۱

تاریخ:

موضوع: تحقق ابتدایی عدم فعالیت سال ۱۳۹۷

به ریاست عمومی ثبت مرکزی و مالکیت های فکری!

این اداره اسناد نهاد متذکره را بابت مکلفیت های مالیاتی سال فوق را ملاحظه نموده در نتیجه به روی اسناد ارائه شده نهاد متذکره الی صدور نامه هذا مکلفیت های مالیاتی ابتدائی سال متذکره را مطابق طرز العمل ادا نموده است.

البته وزارت مالیه مطابق حکم مندرج جز (۳) ماده (۸) قانون اداره امور مالیات در خلال پنج سال صلاحیت اصلاح و تعدیل اظهار نامه های مالیاتی و مالیه قابل تادیه را دارا بوده و همچنان مطابق حکم ماده (۲۷) قانون متذکره صلاحیت بررسی اسناد را دارا میباشد.

این اداره مکتوب هذا را صرف به منظور جلوگیری از سکتگی در کار های نهاد متذکره به منظور تجدید جواز شان صادر مینماید.

با احترام
حبیب الله امین اندر
رئیس مالیه دهنده گان متوسط

کاپیها: به شعبه، به دوسیه و به نهاد مربوطه

تاریخ معینه ارایه اظهارنامه ۱۳۹۷/۱/۲ آخرین تاریخ پرداخت ۱۳۹۷/۱/۲	نمبر سند 032267371	جمهوری اسلامی افغانستان وزارت مالیه ریاست عمومی عواید	د افغانستان اسلامي جمهوریت د مالیه وزارت ریاست عمومی عواید
<p>Islamic Republic of Afghanistan Ministry of Finance Afghanistan Revenue Department</p> <p>مکتوب تجدید جواز (دو سال متوالی عدم فعالیت)</p>			
میعاد سنجش دوره مالیاتی	دوره مالیاتی	حساب مالیاتی	نمبر جواز سرمایه گذاری
از: ۱۳۹۵/۱۰/۱ الی: ۱۳۹۶/۹/۳۰	-۱۳۹۶	۱۲۴۲۰	D-۲۷۷۸۰
<p>نمبر تشخیصیه مالیه دهنده گان: ۱۰۴۷۷۳۲۰۱۹</p> <p>شرکت ساختمانی سرکسازی و تولید مواد ساختمانی وقت</p> <p>نمبر خانه: _____ سرک: _____ ساحه/قریه: سیلوی مرکزی شیرزاد شاپنگ سنتر</p> <p>مرکز مالیه: ریاست مالیه دهنده گان متوسط کابل</p> <p>گروپ تنظیم دوسیه: بخش ساختمانی</p> <p>نمبر موبایل: ۰۷۷۷۰۴۱۲۷۶</p> <p>ادرس ایمیل: waqtcons۱۵۹@gmail.com</p>			

۴۴۸۲ - MTO
۱۳ / ۱ / ۹۷

شماره:
تاریخ:
موضوع: تحقق ابتدایی عدم فعالیت سال ۱۳۹۶

به ریاست عمومی ثبت مرکزی و مالکیت های فکری!

این اداره اسناد نهاد متذکره را بابت مکلفیت های مالیاتی سال فوق ملاحظه نموده در نتیجه به رویت اسناد ارائه شده نهاد مذکور الی صدورنامه هذا مکلفیت های مالیاتی ابتدایی سال متذکره را مطابق طرز العمل ادا نموده است .
البته وزارت مالیه مطابق حکم مندرج جز (۳) ماده (۸) قانون اداره امور مالیات در خلال پنج سال صلاحیت اصلاح و تعدیل اظهارنامه های مالیاتی و مالیه قابل تادیه را دارا بوده همچنان مطابق حکم ماده (۲۷) قانون متذکره صلاحیت بررسی اسناد را دارا میباشد. بتاسی از مکتوب نمبر (۴۱-۱۲۴) مورخ ۱۲-۰۶-۱۳۸۸ اداره محترم عالی نظارت بر تطبیق استراتژی مباره علیه فساد اداری که ذریعه نامه شماره ۳۲۰-۱۷۸۳۱۹-۰۷ مورخ ۰۷-۰۶-۱۳۸۹ آمریت پالیسی مواصلت ورزیده در بند چهارم آن چنین نگاشته شده است.
(از صدور و یا تجدید جوازهای تجار یا شرکت های تقاضا کننده که در طول دو سال اخیر فعالیت تجارتي نداشته باشد جدا خود داری شود) در زمینه ریاست محترم طوریکه لازم دانند اجراءات خواهند نمود.

با احترام
آمنه احمدی
رئیس مالیه دهنده گان متوسط

۱۳۹۷ / ۱ / ۱۲

کاپیها به شعبه ، به دوسیه وبه شرکت مربوطه